IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-F NEW.fm Page 1 Monday, September 15, 2008 4:05 PM

SOMMAIRE

USAGE PRÉVU

AVANT D'UTILISER LE LAVE-LINGE

PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

DESCRIPTION DU LAVE-LINGE

HUBLOT

SECURITE ENFANTS (SELON LES MODELES)

AVANT D'EFFECTUER LE PREMIER CYCLE DE LAVAGE

PRÉPARATION DU CYCLE DE LAVAGE

DÉTERGENTS ET PRODUITS ADDITIFS

NETTOYAGE DU FILTRE / VIDANGE DE L'EAU RÉSIDUELLE

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

DIAGNOSTIC RAPIDE

SERVICE APRÈS-VENTE

ACCESSOIRES

TRANSPORT/DÉPLACEMENT

Black process 45.0° 100.0 LPI

USAGE PRÉVU

Ce lave-linge est exclusivement destiné au lavage de quantités de linge habituelles pour un ménage.

- Respectez les instructions fournies dans la présente notice d'utilisation, dans le manuel d'installation et dans le tableau des programmes lorsque vous utilisez cet appareil.
- Veuillez conserver la présente notice d'utilisation, le manuel d'installation et le tableau de programmes. En cas de cession du lave-linge à une autre personne, pensez à également lui remettre ces documents.

AVANT D'UTILISER LE LAVE-LINGE

1.Retrait de l'emballage et vérification

- Après avoir déballé le lave-linge, vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de doute, n'utilisez pas la machine. Contactez le Service Après-vente ou votre revendeur local.
- Assurez-vous que les accessoires et pièces fournies sont au complet.
- Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.
- Si la machine a été exposée au froid avant d'être livrée, maintenez-la à température ambiante pendant quelques heures avant de la mettre en marche.

2.Retrait du bridage de transport

- Le lave-linge est doté d'un bridage de transport prévu pour éviter d'endommager l'intérieur de l'appareil pendant le transport. Avant de mettre l'appareil en service, il faut OBLIGATOIREMENT retirer le bridage de transport.
- Une fois cette opération terminée, fermez les ouvertures à l'aide des 4 capuchons en plastique fournis.

3.Installation du lave-linge

- Retirez le film de protection du bandeau de commandes (s'il est présent).
- Ne déplacez jamais l'appareil en le tenant par le plan de travail.
- Placez l'appareil sur un sol plat et stable, si possible dans un coin de la pièce.
- Assurez-vous que les quatre pieds reposent correctement sur le sol et que la machine est de niveau (utilisez un niveau à bulle).
- Si la machine est installée sur un plancher en bois ou sur ce qu'on appelle un “plancher flottant” (certains parquets ou revêtements en tôle, par exemple), installez l'appareil sur un panneau en contre-plaqué de 60 x 60 cm, ayant une épaisseur de 3 cm minimum, préalablement fixé au sol.
- Vérifiez que les ouvertures de ventilation situées en bas du lave-linge (selon les modèles) ne sont pas obstruées par de la moquette ou tout autre matériau.

4.Arrivée d'eau

- Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau conformément aux prescriptions des Compagnies locales de distribution d'eau.
- Arrivée d'eau : Eau froide uniquement (sauf indication contraire dans le tableau des programmes)
- Robinet d'eau : Raccord à vis pour tuyaux 3/4
- Pression de l'eau (pression du débit) : 100 -1000 kPa (1-10 bars).
- Utilisez exclusivement des tuyaux neufs pour connecter votre lave-linge à l'arrivée d'eau. N'utilisez en aucun cas de tuyaux usagés ; mettez ceux-ci au rebut.

5.Vidange

- Connectez le tuyau de vidange au siphon ou accrochez-le au rebord d'un évier avec la crosse de vidange fournie.
- Si la machine est connectée à un système de vidange intégré, assurez-vous que ce dernier est équipé d'un évent pour empêcher le remplissage et la vidange d'eau simultanés (effet de siphon).

6.Raccordement électrique

- Les raccordements électriques doivent être réalisés par un technicien qualifié, en conformité avec les instructions du fabricant et les normes locales en vigueur en matière de sécurité.
- Les données techniques (tension, puissance et fusible) figurent sur la plaque signalétique située à l'intérieur du hublot.
- L'appareil doit être branché au réseau au moyen d'une prise de terre, conformément aux réglementations en vigueur. La mise à la terre de l'appareil est obligatoire aux termes de la loi. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant directement ou indirectement du non-respect des instructions ci-dessus.
- N'utilisez ni rallonge, ni adaptateur multiple.
- Débranchez le lave-linge avant de procéder à son entretien.
- L'accès à la prise secteur ou la déconnexion du secteur via un interrupteur bipolaire doit être possible à tout moment après l'installation.
- N'utilisez en aucun cas la machine si elle a été endommagée pendant le transport. Informez-en le Service Après-vente.
- Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par le Service Après-vente.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'à des fins domestiques.

Encombrement minimum :

Largeur : 600 mm
Hauteur : 850 mm
Profondeur : 600 mm

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-F NEW.fm Page 3 Monday, September 15, 2008 4:05 PM

PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

1. Mesures de sécurité

- Le lave-linge doit être installé dans une pièce, jamais à l'extérieur.
- Ne rangez pas de produits inflammables à proximité du lave-linge.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil ou dans l'appareil (voir également le chapitre “Sécurité enfants”).
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissance, à moins d'être sous surveillance ou d'avoir reçu les instructions d'utilisation par une personne chargée de leur sécurité.
- Si vous souhaitez installer un sèche-linge au-dessus de votre lave-linge, contactez d'abord le Service Après-vente ou votre revendeur pour vérifier si cela est possible. La pose d'un sèche-linge au-dessus de votre lave-linge nécessite la pose d'un kit de superposition adéquat, disponible auprès du service Après-vente ou de votre revendeur spécialisé.
- Ne laissez jamais l'appareil inutilement branché.
- Fermez le robinet si vous n'utilisez pas la machine.
- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, veillez à débrancher l'appareil.
- N'ouvrez pas le hublot brusquement et ne montez pas dessus.
- Si nécessaire, le câble d'alimentation doit être remplacé par un câble d'alimentation d'origine, disponible auprès du Service Après-vente. Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par un technicien qualifié.

2. Emballage

- Les matériaux d'emballage sont 100 % recyclables et portent le symbole du recyclage . Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur.

3. Mise au rebut des emballages et des anciens appareils

- Le lave-linge est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Pour la mise au rebut, il convient de respecter les réglementations locales en vigueur.
- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veillez à enlever tout résidu de détergent et rendez-le inutilisable en sectionnant le câble d'alimentation.
- Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE). En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.

  Le symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques.
  La mise au rebut doit être conforme à la réglementation environnementale locale relative à la gestion des déchets.
  Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société locale de collecte des ordures ménagères ou directement à votre revendeur.

4. Écoénergie

La consommation d'eau de votre lave-linge a été optimisée ; dans certains programmes, vous ne verrez pas d'eau au travers du hublot bien que l'appareil fonctionne.

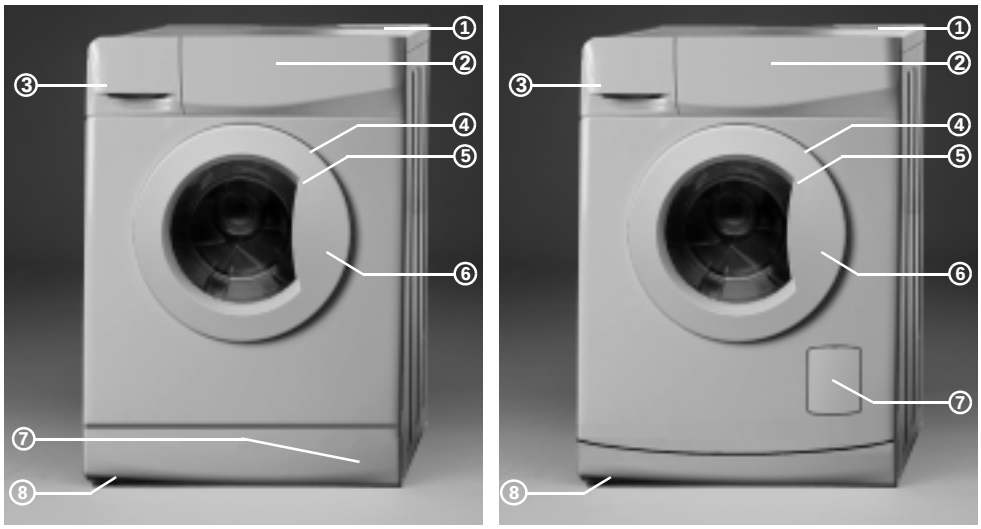
- Vous économiserez de l'énergie, de l'eau, du détergent et du temps en utilisant la charge maximale recommandée.
- Ne dépassez pas les doses prescrites sur les paquets de détergent.
- La boule Éco est un système spécial installé sur l'évacuation : elle empêche toute fuite du détergent contenu dans le tambour et préserve ainsi l'environnement.
- Utiliser la fonction “Prélavage” (selon les modèles) uniquement pour le linge très sale. Economisez du détergent, du temps, de l'eau et de l'énergie en ne sélectionnant pas la fonction “Prélavage” pour le linge légèrement ou normalement sale.
- Prétraitez les taches avant lavage en utilisant un détachant ou en les frottant avec du savon et en les faisant tremper, pour éviter d'utiliser un programme à haute température.
- Économisez de l'énergie en utilisant un programme de lavage à 60° C au lieu d'un programme à 95° C, ou un programme à 40° C au lieu de 60° C.
- Économisez de l'énergie et du temps en choisissant un essorage à vitesse élevée pour résorber l'humidité du linge avant d'utiliser un programme de séchage (pour les machines dont la vitesse d'essorage est réglable).

5. Déclaration de conformité CE

- Cet appareil répond aux exigences des normes européennes suivantes :
  2006/95/EC relative à la basse tension
  2004/108/EC relative à la compatibilité électromagnétique

Black process 45.0° 100.0 LPI

DESCRIPTION DU LAVE-LINGE



1. Plan de travail
2. Bandeau de commandes
3. Bac à produits
4. Plaque signalétique (à l'intérieur du hublot)
5. Hublot
6. Sécurité enfants (si disponible, à l'intérieur du hublot)
7. Accès de la pompe situé derrière la plinthe ou le couvercle (selon le modèle)
8. Pieds réglables

HUBLOT

Pour ouvrir le hublot, tenez la poignée, appuyez sur la poignée intérieure (si disponible sur votre modèle) et tirez sur le hublot. Fermez le hublot sans forcer. Il est verrouillé lorsque vous entendez un déclic.

SECURITE ENFANTS (SELON LES MODELES)

Pour éviter toute utilisation inappropriée de la machine, tournez la vis en plastique à l'intérieur du hublot en vous servant d'une pièce de monnaie.

- Rainure verticale : signifie que la fermeture du hublot est impossible.
- Rainure horizontale : signifie que la fermeture du hublot est à nouveau possible.

AVANT D'EFFECTUER LE PREMIER CYCLE DE LAVAGE

Afin d'évacuer l'eau qui a stagné dans la machine suite aux tests effectués par le fabricant, nous vous recommandons de lancer un cycle de lavage court sans charger le tambour.

1. Ouvrez le robinet.
2. Fermez le hublot de l'appareil.
3. Versez un peu de détergent (environ 30 ml) dans le compartiment de lavage principal II du bac à produits.
4. Choisissez un cycle court et lancez-le (voir le "Tableau des programmes").

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-F NEW.fm Page 5 Monday, September 15, 2008 4:05 PM

PRÉPARATION DU CYCLE DE LAVAGE

1. Triez le linge suivant...

- **Le type de tissu / le symbole de l'étiquette d'entretien**
  Coton, tissus mixtes, synthétiques, laine, linge délicat.
- **Les couleurs**
  Séparez le linge de couleur du linge blanc. Lavez séparément le linge de couleur neuf.
- **Le poids**
  Remplissez le tambour en alternant les grandes et les petites pièces afin d'améliorer l'efficacité de lavage et la répartition du linge dans le tambour.
- **Linge délicat**
  Lavez les petits textiles (bas en nylon, ceintures, par exemple) et le linge avec agrafes (soutiens-gorge, par exemple) dans un sac à linge ou dans une taie d'oreiller avec fermeture à glissière. Retirez tous les crochets des rideaux ou placez les rideaux avec leurs crochets dans un sac à linge.

2. Videz toutes les poches

Les pièces de monnaie, épingles de sûreté, etc. risquent d'endommager le linge, le tambour et la cuve.

3. Fermetures

Fermez les fermetures à glissière, les boutons et les agrafes ; attachez les ceintures et les rubans.

Traitement des taches

- Les taches de sang, de lait, d'œuf etc. sont éliminées lors de la phase enzymatique automatique du programme.
- Pour les taches de vin rouge, de café, de thé, d'herbe, de fruits, etc., ajoutez un détachant dans le compartiment principal du bac (II) à produits.
- Traitez les taches au moyen d'un détachant aussi rapidement que possible.

Teinture et décoloration

- Utilisez exclusivement des teintures et des produits de blanchiment recommandés pour les lave-linge.
- Respectez les instructions du fabricant.
- Les composants en plastique et en caoutchouc à l'intérieur de l'appareil peuvent changer de couleur au contact des produits de teinture ou de blanchiment.

Chargement du linge

1. Ouvrez le hublot.
2. Introduisez le linge, pièce par pièce, dans le tambour, sans surcharger la machine. Respectez les poids de chargement indiqués dans le Guide d'utilisation rapide.
Remarques : Le fait de surcharger la machine donnera un résultat moins satisfaisant et froissera les vêtements.
3. Fermez le hublot de l'appareil.

DÉTERGENTS ET PRODUITS ADDITIFS

Conservez le détergent et les produits additifs dans un endroit sec, hors de portée des enfants !

Le choix du détergent dépend :

- Du type de tissu (coton, synthétique, linge délicat, laine).
  Remarques : Pour la laine et les vêtements en microfibres (comme les vêtements de sport ou de natation), utilisez uniquement un détergent spécifique prévu à cet effet.
- De la couleur.
- De la température de lavage.
- Du type et du degré de salissure.

Remarques :

- Les traces blanches sur les tissus noirs proviennent des composants insolubles des détergents en poudre sans phosphate. Si ce cas se présente, secouez le linge, brossez-le ou utilisez un détergent liquide.
- N'utilisez que du détergent et des produits additifs prévus pour être utilisés dans des lave-linges automatiques.
- Si vous utilisez des anticalcaires, des produits de teinture ou de décoloration en phase de prélavage, (selon les modèles), assurez-vous qu'ils conviennent pour les lave-linges domestiques. Un détartrant peut contenir des composants susceptibles d'attaquer certaines pièces de votre lave-linge.
- N'utilisez pas de solvants (de l'essence térébenthine, par exemple). Ne lavez jamais en machine des tissus ayant été traités avec du solvant ou des liquides inflammables.
- Si vous sélectionnez l'option "Prélavage" (si celle-ci est disponible sur votre lave-linge), ne versez pas de détergent liquide dans le compartiment Lavage principal.
- N'utilisez pas de détergents liquides si vous avez activé la fonction "Départ différé" (si celle-ci est disponible sur votre lave-linge).

Dosage

Respectez les doses recommandées et spécifiées sur les paquets de détergent. Elles dépendent :

- du type et du degré de salissure
- de la quantité de linge
  pleine charge : selon les recommandations du fabricant ;
  demi-charge : 3/4 des doses prescrites pour une charge complète ;
  charge minimale (environ 1 kg) :
  1/2 des doses prescrites pour une charge complète
- de la dureté de l'eau (renseignez-vous auprès de votre Compagnie de distribution d'eau). L'eau douce nécessite moins de détergent que l'eau dure (référez-vous au "Tableau de dureté de l'eau" figurant dans la notice d'emploi).

Remarques :

Tout surdosage provoquera une formation excessive de mousse et diminuera l'efficacité du lavage. En cas de formation extrême de mousse, le dispositif anti-mousse de l'appareil empêchera l'essorage.
Si le dosage de produit de lavage est insuffisant, le linge risque de devenir grisâtre et des dépôts peuvent apparaître sur la résistance, le tambour et les tuyaux.

Black process 45.0° 100.0 LPI

Verser le détergent et les produits additifs

Le bac à produits dispose de trois compartiments (fig. "**A**").

Compartiment de prélavage I

- Détergent pour le prélavage

Compartiment de lavage principal II

- Détergent pour le lavage principal
- Détachant
- Détartrant

Compartiment de l'assouplissant

- Assouplissant
- Amidon liquide

Versez les produits additifs jusqu'au repère "MAX" sans le dépasser.

Si vous utilisez de l'eau de Javel

- Lavez votre linge avec le programme désiré (Coton, Synthétique), en ajoutant la quantité d'eau de Javel appropriée dans le compartiment de l'ADOUCISSANT (refermez soigneusement le bac à produits).
- Dès le programme de lavage terminé, démarrez un cycle de "Rinçage et Essorage" pour éliminer l'odeur résiduelle d'eau de Javel ; si vous voulez, vous pouvez ajouter de l'adoucissant.
  Ne versez jamais l'eau de Javel et l'assouplissant simultanément dans le compartiment.

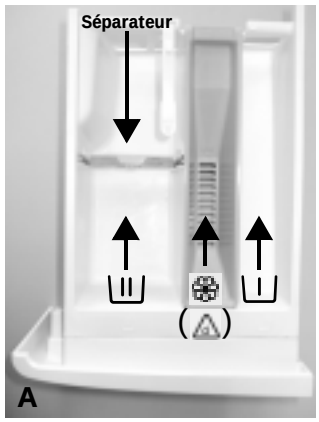
Si vous utilisez de l'amidon

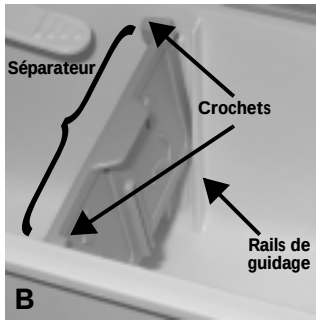
- Sélectionnez le programme "Rinçage et essorage", et contrôlez que la vitesse est réduite à 800 tr/min.
- Démarrez le programme, tirez le bac à produits vers vous de façon à ce que puissiez voir environ 3 cm du compartiment assouplissant.
- Versez le mélange d'amidon dans le compartiment assouplissant lorsque l'eau s'écoule dans le bac à produits.

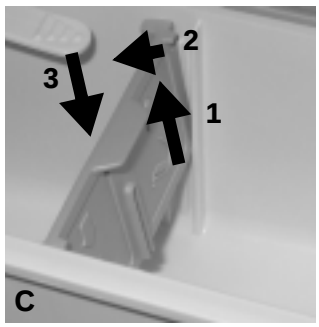
Comment positionner le séparateur dans le compartiment de lavage principal pour le détergent en poudre ou liquide

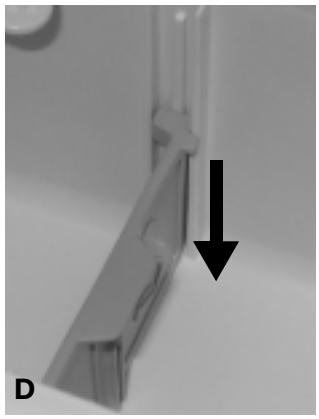
Si vous utilisez un détergent en poudre : installez le séparateur dans la position plus élevée.
Soulevez le séparateur jusqu'à ce que la partie supérieure puisse être inclinée. Placez les crochets sur l'extrémité supérieure des rails de guidage arrières et poussez légèrement le séparateur vers le bas pour le fixer (fig. "**B**" et "**C**").
Si le séparateur a été installé correctement, il doit rester un espace entre le séparateur et la partie inférieure du compartiment de lavage principal (fig. "**B**" et "**C**").

Si vous utilisez un détergent liquide : installez le séparateur dans la position basse. Fixez le séparateur dans le compartiment en vous servant des rails de guidage avant.
Positionnez le séparateur de manière à ce qu'il touche la partie inférieure du compartiment de lavage principal II (fig. "**D**").









Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-F NEW.fm Page 7 Monday, September 15, 2008 4:05 PM

NETTOYAGE DU FILTRE / VIDANGE DE L'EAU RÉSIDUELLE

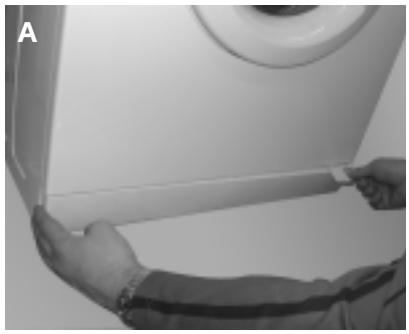
Contrôlez et nettoyez régulièrement le filtre, au moins deux à trois fois par an.

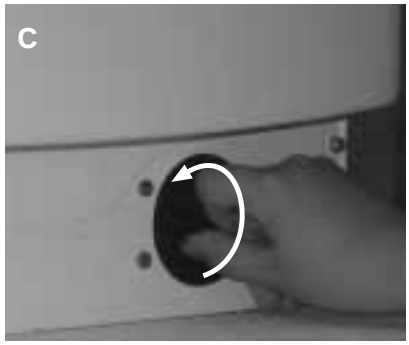
En particulier :

- Si la machine ne vidange pas correctement ou n'essore pas.
- Si le voyant “Nettoyer filtre” est allumé :
  REMARQUE IMPORTANTE : avant de vider le filtre, attendez que le tuyau d'eau soit froid.

1. Arrêtez et débranchez l'appareil.
2. Retirez la plinthe ou ouvrez le couvercle (selon le modèle) à l'aide du séparateur présent dans le bac à produits (fig. **“A” / “B”**).
3. Disposez un récipient en dessous du filtre. Si le filtre de votre machine est situé derrière la plinthe (voir les figures “**A**” et “**C**”), utilisez un récipient large et très plat, d'une hauteur maximum de 2 cm.
4. Ouvrez le filtre sans le retirer complètement. Faites tourner lentement le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (fig. **C**) jusqu'à ce que l'eau commence à s'écouler.
5. Attendez que l'eau se soit complètement écoulée.
6. Vous pouvez alors dévisser complètement le filtre et le sortir.
7. Inclinez délicatement l'appareil vers l'avant pour permettre à l'eau de s'évacuer.
8. Nettoyez le filtre et la crépine.
9. Vérifiez que la turbine de la pompe tourne librement.
10. Réinsérez le filtre et revissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il se bloque.
11. Versez 1 litre d'eau environ dans le bac à produits afin de réactiver le système “Économique”. Vérifiez que le filtre est installé et fixé correctement.
12. Réinstallez la plinthe ou le couvercle, en fonction du modèle.
13. Rebranchez l'appareil.

Le lave-linge est à nouveau prêt à l'emploi.





Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-F NEW.fm Page 8 Monday, September 15, 2008 4:05 PM

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Carrosserie et bandeau de commandes

- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et humide.
- Vous pouvez utilisez un détergent neutre (non abrasif).
- Essuyez avec un chiffon doux.

Intérieur de l'appareil

- Après chaque lavage, laissez le hublot entrouvert pour permettre au tambour de sécher.
- Si vous ne lavez jamais ou rarement du linge à 95°C, nous vous conseillons de lancer de temps à autre un cycle à 95°C sans charger le tambour, en ajoutant un peu de détergent ; ceci permettra de conserver l'intérieur de l'appareil en parfait état de propreté.

Joint du hublot

- Séchez le joint du hublot à l'aide d'un linge en coton absorbant après chaque lavage ; assurez-vous qu'il est totalement sec avant de refermer le hublot de la machine vide.
- Vérifiez régulièrement l'état du joint du hublot.

Filtre

- Contrôlez et nettoyez régulièrement le filtre, au moins deux à trois fois par an (voir “Nettoyage du filtre / Vidange de l'eau résiduelle”).

Tuyau d'arrivée d'eau

- Vérifiez régulièrement que le tuyau d'arrivée d'eau ne présente ni signes de fragilisation, ni fissures.
- Contrôlez et nettoyez régulièrement le filtre situé dans le tuyau d'arrivée d'eau (voir “Nettoyage du filtre situé dans le(s) tuyau(x) d'arrivée d'eau”).

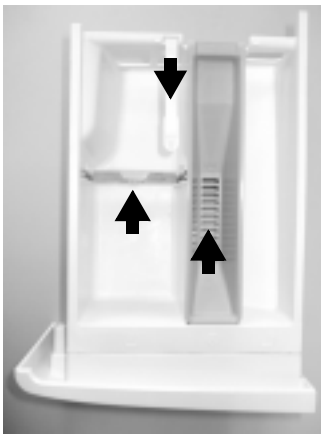
N'utilisez pas de produits inflammables pour le nettoyage du lave-linge.

Bac à produits

Nous vous recommandons de contrôler et de nettoyer régulièrement le bac à produits.

Pour nettoyer le bac à produits :

1. Appuyez sur le levier de déverrouillage situé dans le compartiment de lavage principal (voir flèche vers le bas) et retirez le bac à produits de son logement.
2. Retirez la grille de protection du compartiment assouplissant. Retirez le séparateur du compartiment de lavage principal en le tirant vers le haut (voir flèches vers le haut).
3. Lavez toutes les pièces à l'eau courante.
4. Nettoyez le logement du bac à produits à l'aide d'un linge humide.
5. Replacez le séparateur et la grille dans le bac à produits, puis réinstallez celui-ci dans son siège.



Black process 45.0° 100.0 LPI

Tuyau d'arrivée d'eau

Si un tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, remplacez-le par un tuyau de type identique, disponible auprès du Service Après-vente ou de votre revendeur local.
Si votre tuyau d'arrivée d'eau est doté d'un revêtement transparent (fig. "**C**"), contrôlez régulièrement la couleur de celui-ci. Si la couleur du revêtement passe au rouge vif, cela peut indiquer une fuite du tuyau et nécessiter son remplacement. Adressez-vous à notre équipe du Service Après-vente ou à un revendeur spécialisé pour faire remplacer le tuyau.

Nettoyage du filtre situé dans le(s) tuyau(x) d'arrivée d'eau

1. Fermez le robinet et desserrez le tuyau d'arrivée d'eau au niveau du bouchon.
2. Nettoyez le filtre interne et revissez le tuyau d'arrivée d'eau sur le robinet.
3. Dévissez ensuite le tuyau d'arrivée d'eau à l'arrière de la machine.
4. Enlevez le filtre de la machine au moyen de pinces et nettoyez-le.
5. Replacez le filtre et revissez le tuyau d'arrivée d'eau.
6. Ouvrez le robinet et vérifiez l'étanchéité des raccordements.

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-F NEW.fm Page 10 Monday, September 15, 2008 4:05 PM

DIAGNOSTIC RAPIDE

Votre lave-linge est équipé de systèmes de sécurité automatiques qui détectent les anomalies et permettent au système de sécurité de réagir en conséquence. Ces pannes ne sont généralement pas graves et peuvent être résolues en quelques minutes.

Problème	Causes, Remèdes, Conseils
L'appareil ne démarre pas, aucun voyant ne s'allume	• La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise. • La prise ou le fusible ne fonctionne pas correctement (utilisez une lampe portative ou tout appareil semblable pour les tester). • La touche “Départ/Pause” n'a pas été enfoncée (si disponible sur votre modèle).
L'appareil ne démarre pas bien que la touche “Départ/ Pause” ait été enfoncée	• La porte n'est pas fermée correctement (voir également le chapitre “Sécurité Enfants”). • La fonction “Sécurité enfants/Verrouillage touches” a été activée (si disponible sur votre modèle). Pour déverrouiller les touches, appuyez simultanément sur les touches température et vitesse d'essorage et maintenez-les enfoncées pendant au moins 3 secondes. Le symbole de la clef s'efface à l'afficheur et le programme peut être démarré.
L'appareil s'arrête en cours de programme et le voyant ”Départ/Pause” clignote	• “L'option “Arrêt Cuve Pleine” est activée (si disponible sur votre modèle) et le symbole “Arrêt Cuve Pleine” s'allume dans l'indicateur de déroulement du programme - terminez l'option “Arrêt Cuve Pleine” en appuyant sur la touche **“Départ/Pause”** ou en sélectionnant et démarrant le programme “Vidange”. • Le programme a été modifié - sélectionnez à nouveau le programme souhaité et appuyez sur la touche **“Départ/Pause”**. • Le programme a été interrompu et la porte a été éventuellement ouverte - fermez la porte et redémarrez le programme en appuyant sur la touche **“Départ/Pause”**. • Le système de sécurité de l'appareil a été activé (voir “Description des voyants rouges” dans le tableau de programmes). • Le robinet d'arrivée d'eau n'est pas ouvert et le tuyau d'arrivée d'eau est plié ou obstrué (le voyant “Robinet fermé” s'allume).
Des résidus de détergent et de produits additifs sont présents dans le bac à produits	• Le séparateur n'est pas correctement installé dans le compartiment de lavage principal ou n'est pas adapté à l'utilisation de détergent en poudre ou liquide (voir le chapitre “Détergents et produits additifs”). • La quantité d'eau d'alimentation n'est pas suffisante ; les filtres dans le conduit d'arrivée d'eau peuvent être obstrués (voir le chapitre “Nettoyage et entretien”).
L'appareil bouge pendant l'essorage	• Le bridage de transport n'a pas été retiré ; **Avant de mettre l'appareil en service, il faut OBLIGATOIREMENT retirer le bridage de transport.** • L'appareil n'est pas de niveau / ne repose pas fermement sur ses quatre pieds (voir le “Manuel d'installation” séparé).
Le linge n'est pas assez essoré	L'appareil est équipé d'un système de détection et de correction de balourd. Si vous lavez des pièces de grandes dimensions (sorties de bain, par exemple), il se peut que le système de correction de balourd réduise automatiquement la vitesse d'essorage ou l'interrompe s'il détecte un balourd trop important au début de l'essorage, et ce afin de préserver la machine. • Les articles de grande taille entravent le bon déroulement de l'essorage ; ajoutez des articles de petite dimension et répétez le cycle d'essorage. • La formation excessive de mousse empêche la machine d'essorer ; sélectionnez et démarrez le programme “Rinçage & Essorage. Évitez de surdoser la quantité de détergent (voir le chapitre “Détergents et produits additifs”). • “La touche “Essorage variable” (si disponible sur votre modèle) a été réglée sur une vitesse d'essorage réduite ou l'option “Pas d'essorage” (si disponible sur votre machine) a été activée.
Traces de détergent sur le linge après le lavage	Les traces blanches sur les tissus noirs proviennent des composants insolubles des détergents en poudre sans phosphate. - Evitez la surdose de détergent - Utilisez du détergent liquide - Sélectionnez l'option ”Rinçage Plus” - Frottez le tissu
La durée du programme affichée au départ est prolongée / réduite d'un certain laps de temps (disponible uniquement sur les appareils disposant d'un affichage du temps de programme résiduel)	Ceci s'explique par la faculté de la machine à s'adapter à des facteurs pouvant influencer la durée du cycle de lavage, tels que. : Formation excessive de mousse, situation de balourd engendrée par des articles de grande taille, temps de chauffage prolongé résultant d'une température de l'eau d'alimentation basse. En raison de ces facteurs, le programme est recalculé et mis à jour selon les cas. **Sur certains affichages (selon le modèle), une animation est visualisée pendant la période de mise à jour du programme.**

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU Delta-Domino_LR-HR-STEAM-F NEW.fm Page 11 Monday, September 15, 2008 4:05 PM

Description des voyants rouges

Le voyant rouge s'allume	Description Causes Solutions
"Robinet d'eau fermé"	L'eau n'entre que lentement ou pas du tout. Le voyant **"Départ/Pause"** clignote. Veuillez vérifier : • Que le robinet d'arrivée d'eau est complètement ouvert et que la pression de l'eau est suffisante. • Le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié. • Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas obstrué (voir le chapitre "Nettoyage et entretien". • L'eau se trouvant dans le tuyau n'est pas gelée. • Le verre-regard de la soupape de sécurité du tuyau d'arrivée d'eau est rouge (si votre appareil est équipé d'un tuyau d'arrivée d'eau, comme illustré dans la figure **"B"** - voir le chapitre précédent "Nettoyage et entretien") ; Remplacez le tuyau par un tuyau identique, disponible auprès du Service Après-vente ou de votre revendeur local. Une fois le problème éliminé, redémarrez le programme en appuyant sur la touche **"Départ/Pause"**. En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-vente (voir le chapitre suivant).
"Nettoyer filtre"	La vidange de l'eau ne s'effectue pas. L'appareil s'arrête à la séquence du programme correspondante ; débranchez l'appareil et vérifiez si : • Le tuyau de vidange ne forme pas de noeuds ou s'il n'est pas obstrué pour une raison quelconque. • Le filtre ou la pompe est bloqué (voir le chapitre "Nettoyage du filtre / Vidange de l'eau résiduelle" ; **avant de vider le filtre, attendez que le tuyau d'eau soit froid).** • L'eau se trouvant dans le tuyau de vidange n'est pas gelée. Une fois le problème éliminé, sélectionnez et démarrez le programme "Vidange" ou pressez la touche "RàZ" pendant au moins 3 secondes ; après quoi, redémarrez le programme souhaité. En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-vente (voir le chapitre suivant).

Black process 45.0° 100.0 LPI

Le voyant rouge s'allume	Indication sur l'écran d'affichage (selon les modèles)	Description Causes Solutions
Voyant “Service”	de “F02” à “F35” (hormis “F24”)	“Panne du module électrique” • Sélectionnez et démarrez le programme “Vidange” ou appuyez sur la touche “RàZ” pendant au moins 3 secondes.
	de “F40” à “F43”	“Panne du module électrique” Assurez-vous d'avoir ouvert le robinet d'eau. Si c'est le cas : • Éteignez l'appareil ou réglez le sélecteur de programme sur “Off/O ; puis remettez-le sous tension ou positionnez le sélecteur de programme sur un programme de lavage. Si le problème persiste : • Sélectionnez et démarrez le programme “Vidange” ou appuyez sur la touche “RàZ” pendant au moins 3 secondes.
	“F24”	“Niveau d'eau trop élevé” (après annulation du programme ou mauvais fonctionnement). Mettez l'appareil hors tension (en appuyant sur la touche “Marche/Arrêt” button ou en positionnant le sélecteur de programme sur “Off/O” - selon le modèle) puis remettez-le sous tension, sélectionnez le programme “Vidange” et démarrez-le dans les 15 secondes qui suivent.
	“F02” ou “FA”	“Panne d'hydro-sécurité” Mettez l'appareil hors tension (en appuyant sur la touche “Départ/Pause” ou en positionnant le sélecteur de programme sur “Off/O” - selon le modèle), retirez la fiche de la prise secteur et fermez le robinet. Inclinez délicatement l'appareil vers l'avant pour permettre à l'eau de s'évacuer. Ensuite : • Rebranchez l'appareil. • Ouvrez le robinet (si de l'eau coule dans l'appareil sans avoir mis celui-ci en marche, cela signifie qu'il y a un problème ; fermez le robinet et appelez le Service Après-vente). • Sélectionnez et démarrez à nouveau le programme souhaité.
	“Fod”	“Mousse excessive” Une quantité excessive de mousse a interrompu le cycle de lavage. • Sélectionnez et démarrez le programme “Rinçage & Essorage”. • Après quoi, sélectionnez à nouveau le programme souhaité et démarrez-le en veillant à utiliser moins de détergent. **Si l'une des anomalies susmentionnées persiste, débranchez l'appareil, fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le Service Après-vente (voir le chapitre suivant).**

Black process 45.0° 100.0 LPI

SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de contacter le Service Après-vente :

1. Vérifiez s'il n'est pas possible de remédier vous-même au défaut (voir le chapitre "Diagnostic rapide").
2. Redémarrez le programme pour vérifier que l'inconvénient a été éliminé.
3. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, appelez le Service Après-vente.

Communiquez :

- Le type de panne.
- Le modèle exact de l'appareil.
- Le code Service (numéro après le mot SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

L'étiquette Service Après-vente se trouve à l'intérieur du hublot.

- Votre adresse complète.
- Votre numéro de téléphone et le préfixe.
  Les numéros de téléphone et les adresses des Services Après-Vente sont indiqués sur la carte de garantie. Vous pouvez également contacter le revendeur qui vous a fourni l'appareil.

ACCESSOIRES

Pour certains modèles, vous pouvez obtenir par le biais du Service après-vente ou du revendeur spécialisé :

- un **tiroir support** que vous pouvez installer au-dessous de votre lave-linge. Celui-ci rehausse votre machine et permet de la charger et de la décharger avec plus de facilité. Il n'est plus nécessaire de vous baisser. En outre, son caractère spacieux offre une solution de rangement idéale.
- un **kit de superposition** qui vous permet de fixer votre sèche-linge au-dessus de votre sèche-linge, et de gagner de la place.

Certains modèles peuvent être installés dans votre cuisine, au-dessous de votre plan de travail ; Dans un tel cas, faites appel au Service Après-vente (voir ci-dessus). Veillez à ce que :

- la machine soit installée au-dessous d'un plan de travail continu.
- l'installation soit réalisée par un technicien agréé ou par le Service Après-vente, conformément aux réglementations locales en vigueur.
- l'appareil soit installé en utilisant le **kit panneau de protection** que vous pouvez vous procurer auprès d'un revendeur spécialisé ou du Service Après-vente.

TRANSPORT/DÉPLACEMENT

Ne transportez jamais l'appareil en inclinant le plan de travail.

1. Débranchez l'appareil.
2. Fermez le robinet.
3. Vérifiez que le hublot est correctement fermé et que le bac à produits est repoussé à fond.
4. Débranchez les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange.
5. Laissez s'écouler l'eau encore présente dans les tuyaux et dans l'appareil (voir "Nettoyage du filtre / Vidange de l'eau résiduelle").
6. Installez le bridage de transport (obligatoire).

Black process 45.0° 100.0 LPI